

ATSV



Sonntag, 06.04.2003

1. Herren - SC Alstertal-Langenhorn

**Rückblick auf die letzten
beiden Spiele auf S. 10**

**Impressionen von der
Aufstiegsfeier auf S. 12**



12

2002/03

Internet: www.atsv.de/handball

E-Mail: handball@atsv.de

Handball-News

Dan-Art[®]

Bansche Gebrauchskunst und Mode

Große Straße 13
22926 Ahrensburg
Telefon 04102 - 59119
Telefax 04551 -955904



H₂O

Sportswear

EC-KARTE

Öffnungszeiten Mo. - Fr.: 10 - 18 Uhr, Sa.: 10 - 13 Uhr



H₂O[®]



Hallo und herzlich willkommen zum nun schon wieder letzten Heimspiel, dem vorerst letzten in der Hamburger Oberliga. Wir haben es geschafft! Mit dem Sieg vor zwei Wochen gegen Buxtehude haben wir Hamburger Meisterschaft und Aufstieg perfekt gemacht. Darum geht es heute auch nur noch um die goldenen Ananas. Trotzdem wollen wir uns natürlich mit einem Sieg und einer ansprechenden Leistung von euch verabschieden. Nach dem Spiel wird noch kräftig gefeiert, mehr Infos dazu in der Rubrik „Aktuelles“.

In der heutigen Ausgabe gibt es einen ausführlichen Rückblick auf die letzten beiden Spiele und die



spontane Aufstiegsfeier vor zwei Wochen. Außerdem erwarten euch jede Menge Fotos von den Feierlichkeiten. Als ersten Ausblick auf die kommende Saison haben wir für euch eine Karte mit den Spielorten der Regionalliga Nordost vorbereitet. Weiterhin haben uns diverse Personen ihre Glückwünsche ausgerichtet, die wir euch nicht vorenthalten wollen. Außerdem dreht sich das Personalkarussell im Hamburger Umland unaufhörlich, und die Lage der Liga ist spannend wie nie, was wir in der Rubrik „Aktuelles“ für euch aufbereitet haben. Und auf den Abteilungsseiten schließlich gibt's diesmal Infos über die erfolgreichen

Inhalt:

| | |
|--------------------------------|----|
| Der heutige Gegner | 4 |
| Regionalliga-Karte | 5 |
| Pressespiegel | 6 |
| Aktuelles | 8 |
| Rückblick | 10 |
| Impressionen | 12 |
| Tabelle | 14 |
| Kreuztabelle | 15 |
| Mannschaftsfoto | 16 |
| ATSV-Team | 18 |
| Aufstellungen | 20 |
| ATSV Handball Supporters | 23 |
| Glückwünsche | 26 |
| 4. Herren | 28 |
| ATSV-Spieltag | 30 |
| Trainingsplan | 32 |

4. Herren, die ebenfalls bereits vorzeitig den Aufstieg in die 3. Liga klar gemacht haben.

Na dann ... Viel Spaß und gute Unterhaltung!

Eure Handball-News-Redaktion

Tuddl's® GETRÄNKEMARKT

Lieferservice: 04102 - 47 24 18

Lieferung ab 3 Kisten

Alles für Ihre Feier

Zapfanlagen, Tresen, Tische + Bänke,
Gläser (gratis), Kommissionsware!



Kornkamp 40
22926 Ahrensburg

Mo.-Mi. 9.00-18.30
Do.-Fr. 9.00-20.00
Sa. 9.00-16.00



... kommt aus Alstertal und neuerdings auch Langenhorn. Der TuS Alstertal und der SC Langenhorn haben sich im Juli vergangenen Jahres zum neuen Großverein SC Alstertal-Langenhorn zusammengeschlossen. Auf die 1. Herrenmannschaft hatte das jedoch kaum Auswirkungen. Vor der Saison kehrte Burkhard Witt auf den Trainerstuhl zurück, der das Team vor zwei Jahren schon einmal vor dem Abstieg gerettet hatte. Inzwischen tummeln sich einige altbekannte Ahrensburger Gesichter in den Alstertaler Reihen. Bereits Mitte der vergangenen Saison wechselten Linksaußen Andreas Frank und Abwehrspezialist Stefan Anders nach Alstertal, nachdem Marek sie in einem Anfall von Aktionismus aus unserer Mannschaft geworfen hatte. Zur neuen Saison stieß dann auch Torhüter Christian Nuss hinzu, der seine Karriere zuvor wegen seines Hausbaus unterbrochen hatte.

Das Alstertaler Spiel basiert auf einem wurfstarken Rückraum, aus dem uns vor allem Tobias Stößer und Nils Kanne zuletzt immer wieder Probleme bereitet haben. Am Kreis spielt ihr torgefährlichster Schütze Bastian Blietz, der nach der Saison nach Ellerbek wechselt. Al-

stertal spielt eine konsequente „schnelle Mitte“ und kommt so auch immer wieder zu einfachen Toren. Wenn das Team eine Schwäche hat, so dürfte sie eher in der Abwehr liegen. Denn hätte die Mannschaft nicht 26,8 Gegentore pro Spiel eingefangen (zum Vergleich: wir haben 25,1), hätte es vielleicht auch für ganz oben reichen können. Im Hinspiel an der Lüttkoppel erkämpften wir uns einen am Ende relativ knappen 29:27-Erfolg, nachdem wir jedoch Mitte der zweiten Halbzeit bereits mit fünf Toren in Führung gelegen hatten.

Zuletzt gewann Alstertal deutlich

Impressum

Gesamtauflage: 3.500 Stück
 Redaktion: M. Fraikin
 M. Monich
 H. Wollesen
 Redaktion Damen: K. Wichmann
 Titelfotos: T. Jaklitsch
 J. Nuppenau
 Druck: MDV Blank, Trittau
 Anzeigen: K. Altrichter
 G. Wollesen
 K.-D. Schmidt
 W. Krickhahn

mit 38:32 gegen Poppenbüttel. Zuvor gab es jedoch zwei schmerzliche Niederlagen in Sasel (33:30) und zu Hause gegen Bergedorf (34:35).



Hinterer Reihe vom links: Trainer Burkhard Witt, Niklas Albers, Andreas Berndt, Sven Bernitt, Nils Kanne, Tobias Stößer, Ole Osbahr, Stefan Anders. Mittlere Reihe von links: Co-Trainer Sven Naumann, Erol Erpinar, Dennis Leichsenring, Bastian Blietz, Matthias Höwt, Andreas Frank, Mannschaftsarzt Dr. Tesch. Untere Reihe von links: Sven Hartmann, Christian Nuß, Stefan Berg, Florian Graumann, Christian Hachenberg.

IHR
RINGHOTEL

 IN DER
SCHLOSSSTADT AHRENSBURG



Tagungen im individuellen Rahmen
 inkl. Tagungspauschale bis 13 Pers.



eine Oase im Grünen,
 direkt am U-Bahnhof Ahrensburg-Ost



aktive Erholung, gepflegtes Ambiente,
 ruhiges Wohnen

Die aktuellen Spielorte der Regionalliga Nordost

Das in etwa (Auf- und Absteiger stehen noch nicht fest) ist unser Betätigungsfeld in der kommenden Saison, sofern wir nicht überraschend (wie Wilhelmsburg in der vergangenen Saison) in die Regionalliga Nord eingestuft werden sollten.



Seit
50 Jahren

Der Friseur, wo sich viele Sportler treffen!

DAMEN- UND HERRENSALON

PETER DAVIDS

Rantzaustraße 120 - 22926 Ahrensburg

Telefon 0 41 02 - 5 27 52

Modisch aktuell in Schnitt, Form, Pflege und Farbe!



Ahrensburger bejubeln Regionalliga-Aufstieg



Ließen sich nach dem Abpfiff von ihren Anhängern feiern: Markus Fraikin (30), Marc Monich (30), Frank Peemöller (28), Norbert Schrader (32), Henning Wollesen (25), Jörg Schröder (37) und Dirk Schimmler (36).

FOTOS: HUPPENAU

HANDBALL Aber Dirk Schimmlers schwere Verletzung trübt die Freude über den Gewinn des Meistertitels.

Sören Bachmann
Ahrensburg

Der Jubel nach dem 34:27 (16:10)-Erfolg über den Abstiegskandidaten Buxtehuder SV war nicht ganz so ausgelassen wie erwartet. Zwar sicherten sich die Handballer des Ahrensburger TSV drei Spieltage vor dem Saisonende als erstes Erwachsenenenteam des Vereins überhaupt den Hamburger Meistertitel und machten damit den Aufstieg in die Regionalliga perfekt. Doch ein schlimmer Zwischenfall trübte die Freude

an dem geschichtsträchtigen Nachmittag vor knapp 200 Zuschauern in der Helmgartenhalle: Ausgerechnet Spielertrainer Dirk Schimmler sackte Mitte der ersten Halbzeit urplötzlich und vor Schreien laut schreiend zusammen. Die niederschmetternde Diagnose: Der 36-Jährige riss sich die Achillessehne im linken Bein. Dennoch verfolgte er die Partie bis zum Ende mit. Anschließend ließ er sich ins Klinikum seines Wohnorts Schwerin fahren. Während die Mannschaft später im Restaurant „Santorini“ bei griechischem Essen und einigen Flaschen Ouzo feierte, wurde der Coach noch am Abend operiert.

„Ein wenig hat das die Stimmung natürlich schon getrübt“, sagte Mannschaftskapitän Markus Fraikin. Der Linksaußen hatte sich den Tag nicht nur wegen Schimmlers Verletzung etwas anders vorgestellt. Weil er unmittelbar nach der Halbpause einen Gegenstoß der Gäste mit einer regelwidrigen Attacke zu unterbinden versuchte, musste er für den Rest der Be-



Spielertrainer Dirk Schimmler (36) blieb nach seinem Achillessehnenriss noch bis zum Schlusspfiff in der Halle.

gegnung auf der Tribüne Platz nehmen. „Das war grauenhaft“, sagte Fraikin. Allerdings hatte die rote Karte gegen ihn auch ihr Gutes: So konnte er zehn Minuten vor Schluss aufbrechen, um zwei Kisten Meistersekt in die Halle zu schleppen.

Den genossen die Ahrensburger in den von Torwart Kai Altrichter besorgten blauen T-

Shirts mit der Aufschrift „Regionalliga – wir kommen gern.“ Während die Qualifikation für die dritthöchste deutsche Spielklasse dem ATSV nicht mehr zu nehmen ist, sind die Planungen noch am Anfang. Nachdem Jörn Kammler (HSG Sasel/DUWO) der Ahrensburger Offerte ein Angebot des HSV Hamburg vorzog, hat der Club nach wie vor noch keinen Neuzugang zu melden. Möglicherweise benötigen die Stormarner jetzt zusätzlich einen Ersatz für Schimmler, der mindestens sechs Monate pausieren muss.

Das Auswärtsspiel am Sonntag beim TSV Ellerbek II wird der Trainer auf jeden Fall versäumen. Frühestens Mitte kommender Woche darf er das Krankenhaus verlassen. Auch der stets unter Schmerzen spielende Rechtsaußen Kai Stölze wird die ausstehenden zwei Partien wohl nicht mitmachen.

Die Töne für den Ahrensburger TSV erzielten: Henning Wollesen (7), Marc Monich (57), Rafael Nakashima (3), Robert Heinrich, Kai Stölze (je 4), Jörg Schröder, Norbert Schrader (je 3) und Markus Fraikin (2).

Mühevoller Auswärtserfolg

Handball: TSV Ellerbek II – Ahrensburger TSV 24:28

Ahrensburg – Da sind die Oberliga-Handballer des Ahrensburger TSV aber haarscharf an ihrer zweiten Auswärtsniederlage vorbei geschrammt. Bei der „Zweiten“ des TSV Ellerbek lagen die als Meister und Regionalliga-Aufsteiger feststehenden Stormarner bereits mit 15:20 (37. Minute) hinten, ehe sie den deutlichen Rückstand mit einem kaum für möglich gehaltenen Endspurt noch in einen 28:24 (13:14)-Sieg wandelten.

Die Wende verdankten die Gäste Torwart Torsten Wild und Außenspieler Markus Fraikin. Wild steigerte sich Mitte der zweiten Halbzeit erheblich, parierte einige schwer haltbare Würfe und leitete jeweils umgehend Tempogegenstöße ein, die der flinke Fraikin sicher abschloss. Allein in den letzten

zwölf Minuten gelangen den Gästen nach diesem Strickmuster fünf Treffer.

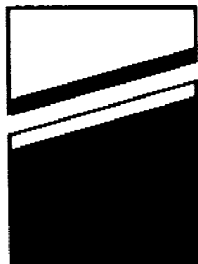
„Insgesamt war die Leistung aber nicht berauschend“, gab Fraikin zu, der mit neun Treffern bester Werfer war. Gründe dafür gab es reichlich: Neben Kai Stolze (Knieverletzung), dem mit 142 Saisontoren bislang erfolgreichsten Schützen, fehlten auch die beiden stärksten Abwehrspieler. Während Spielertrainer Dirk Schimmler nach seinem Achillessehnenriss auf der Tribüne kauerte, beschränkte sich Jörg Schröder aufs Coaching. Der Rest war völlig übermüdet, weil die Mannschaft in den 31. Geburtstag von Fraikin hinein gefeiert und deshalb nur wenig geschlafen hatte.

Apropos feiern: Nach dem abschließenden Heimspiel am

kommenden Sonntag gegen den SC Alstertal-Langenhorn (15 Uhr, Heimgartenhalle) steigt die Aufstiegsfeier, zu der neben den Sponsoren auch die Anhänger eingeladen sind. Unterdessen kann der ATSV auch den ersten Zugang für die kommende Saison vermelden: Torwart Florian Schmidt kehrt nach einjährigem Gastspiel beim Regionalliga-Achten TSV Ellerbek an seine alte Wirkungsstätte zurück. In seinem Schlepptau folgt wahrscheinlich auch Rückraumspieler Christoph Palder, dessen Vater Rolf Anfang der 90er-Jahre Trainer der ATSV-Herren war. (tj)

Die weiteren Tore für den Ahrensburger TSV erzielten: Henning Wollesen (5), Robert Heinrich (5/2), Norbert Schrader, Rafael Nakashima (je 3), Marc Monich (2/1) und Frank Peemöller (1).

aus: Ahrensburger Zeitung v. 01.04.2003



edding





Personalkarussell

Als erster Neuzugang für die Saison 2003/04 hat unser Ex-Keeper Florian „Flo“ Schmidt bei uns zu-



Die ersten beiden Neuzugänge für die kommende Regionalligasaison: Florian Schmidt und Christoph Palder.

gesagt. Nach seinem einjährigen Gastspiel beim Regionalligateam vom TSV Ellerbek kehrt er nun in die Schlosstadt zurück.

Mit ihm im Schlepptau stößt auch Rückraumspieler Christoph Palder zu uns, dessen Vater Rolf die 1. Herren Anfang der Neunzigerjahre trainiert hatte. Wir begrüßen die beiden bei uns im Team und hoffen auf viele ge-

meinsame Erfolge!

Unterdessen geht es auf dem Transfermarkt in Hamburg und Umgebung weiterhin heiß her. Während Alstertals Nils Kanne sehr mit einem Wechsel zu unserem Namensvetter und künftigen Regionalligakonkurrenten ATSV Stockelsdorf liebäugelt, gab es Mitte der Woche einen Knaller aus Ellerbek zu vermeiden. Mit dem 33-jährigen Linkshänder Ingo Ahrens, der 1994 mit dem THW Kiel die deutsche Meisterschaft feiern konnte, wechselt einer der Haupttorhüter des Vereins zum Ligakonkurrenten aus Bad Bramstedt. „Ingo Ahrens wird uns mit seiner Klasse und Erfahrung den Leistungsschub geben, den wir uns für die kommende Saison erhoffen“, so BT-Trainer Thomas



Ingo Ahrens wechselt vom TSV Ellerbek zur Bramstedter TS.

Wahl. Dazu TSV-Manager Kay Reiser: „Wir bedauern das, respektieren jedoch seinen Entschluss.“

Lazarett

Unsere Reihen lichten sich langsam. Schimmi ist nach seinem Achillessehnenriss im Spiel gegen Buxtehude noch am selben Abend operiert worden und hat nach nicht mal einer Woche das Krankenhaus wieder verlassen. Bis zu seiner vollständigen Genesung wird es jedoch noch ein paar Monate dauern.

Kaifis Saison ist nach dem perfekt gemachten Aufstieg ebenfalls beendet. Seit einigen Monaten spielte er aufgrund seines Knorpelschadens im Knie nur unter starken Schmerzmitteln, die er nun abgesetzt hat. Die Operation



DIE ÖLHEIZUNG

Modern heizen - Energie sparen

Manfred + Norbert



HAUPT

HEIZÖL - KOHLEN - FUTTER - GARTENBEDARF



RASENMÄHER - MOTORGERÄTE / SERVICE

Ladestraße - 22926 Ahrensburg - (0 41 02) 5 25 15 oder 5 24 65

ist für den Juni terminiert, danach folgt noch eine mehrmonatige Pause.



Auf solche Grimassen müssen wir in den nächsten Monaten erst einmal verzichten. Kaifi wird im Juni operiert.

Heino hat Kai Altrichter beim Fußball ordentlich einen verpasst. Bei einem Schuss unseres Keepers „hielt“ er einfach „drüber“. Ob Kai heute mitwirken kann, stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

Und auch Altmeister Jörg hat weiterhin Probleme mit seiner Oberschenkelmuskulatur. Für ein paar Minuten in der Abwehr wird's aber hoffentlich trotzdem reichen.

Lage der Liga

Während oben alles klar ist, ist der Kampf gegen den Abstieg so spannend wie nie zuvor. Bergedorf hat sich mit einem Endspurt in letzter Minute - nach dem abgesetzten Spiel gegen uns folgten zuletzt Siege in Alstertal und gegen Quickborn - endgültig gerettet. Fast zeitgleich mit unserem Spiel findet heute um 16.00 Uhr also ein echtes Endspiel um den Abstieg in Quickborn statt, wo der Tabellenvorletzte TuS Holstein auf den punktgleichen Buxtehuder SV trifft. Der Gewinner dieses Spiels bleibt in jedem Fall in der Liga, bei einem Unentschieden muss Quickborn aufgrund des verloreneren Hinspiels nach nur einem Jahr Oberliga ebenso wie der

Tabellenletzte aus Pinneberg wieder zurück ins Unterhaus.

Meisterschafts- und Aufstiegsfeier

Nach dem Abpfiff läuft nicht gleich alle weg, denn natürlich wollen wir die überaus erfolgreiche Saison auch noch ein bisschen mit euch feiern. Darum gibt es jede Menge Freibier und natürlich auch Softdrinks.

Oberligatoto

Im Oberligatoto, unserem Online-Gewinnspiel (www.atsv.de/handball/), führt einen Spieltag vor Schluss weiterhin der Wilhelmsburger Linksaußen Christopher Tonn mit 140 Punkten vor Handball-News-Redakteur Markus Fraikin (137) und Dennis Ehrenberg (127). Ein Einstieg lohnt nicht mehr wirklich, aber im September geht es mit Regionalligatoto und natürlich auch weiterhin mit dem beliebten Oberligatoto weiter.

Das Gesundheits-Studio



SPORTS & FRIENDS

Wo sich Freunde treffen



TSV Ellerbek II. - ATSV 24:28 (14:13)

Mit einem Kraftakt in den letzten 20 Minuten des Spiels nahmen wir am Ende doch noch zwei Punkte aus Ellerbek mit, obwohl das Spiel eigentlich »ungewinnbar« war. So hatten wir sieben Minuten nach dem Wiederanpfiff zur zweiten Halbzeit bereits mit 15:20 zurück gelegen.

Eigentlich sprach nahezu alles gegen uns. Anpfiff der Partie war zur unchristlichen Zeit am Sonntagmorgen um 11.00 Uhr, hinzu kam die Umstellung der Uhr auf Sommerzeit, die eine weitere Stunde Schlaf kostete. Noch mehr Stunden gingen durch Markus' Party verloren, der am Abend zuvor in seinen Geburtstag reingefeiert hatte. So kam dann auch ein Großteil der Mannschaft direkt von Markus aus angereist. Der Rest (und so viele waren das ja auch nicht mehr: Schimmi saß mit gerissener Achillessehne auf der Tribüne, Kaifi mit seinem kaputten Knie auf der Bank, Gerald musste arbeiten (?), und Jörg konzentrierte sich auch lieber auf seine Aufgaben als Ersatzcoach) war aber auch nicht viel fitter, jedenfalls wenn man danach geht, was wir in den ersten 40 Minuten geboten haben.

Zwar gingen wir schnell mit 3:1 in Führung, doch halten konnten wir den Vorsprung nicht. Zwischen der 15. und 19. Minute konnten wir uns sogar von 7:7 auf 10:7 absetzen, um jedoch sofort wieder vier Ellerbeker Treffer in Folge zum 10:11 zuzulassen. Ellerbek erhöhte noch um ein weiteres Tor, und erst wenige Sekunden vor dem Halbspfiff verkürzte Norbert noch auf 13:14.

Nach dem Wechsel waren wir vor allem in der Abwehr noch weniger auf dem Platz als zuvor. Ellerbek erhöhte wiederum durch vier Treffer in Folge

von 16:15 auf 20:15. Negativ auffällig war unter anderem auch mal wieder unsere katastrophale Siebenmeterquote. So konnten wir nur drei unserer sechs Strafwürfe im Tor unterbringen.

Nun endlich wachten wir aber auf. In der Abwehr wurde zugepackt, und auch Torsten im Tor fasste jetzt ein paar Bälle an. Vor allem durch Tempo-gegenstöße kamen wir so zum Erfolg. Markus hatte sich mit zahllosen Fahrkarten in der ersten Halbzeit warmgeschossen, und durfte nun nach meist traumhaften Tempo-gegenstoßpässen von Torsten - doch auch noch ein paar Geburtstags-treffer zum Sieg beisteuern. Vor allem die letzten sieben Minuten des Spiels hatten es in sich, als wir einen 23:24-Rückstand mit fünf Treffern in Folge noch in einen deutlichen Sieg umwandeln konnten. Wir gewannen also die letzten 20 Minuten mit 13:4 und feierten den Erfolg mit einem leckeren italienischen Essen im »La Stazione« am Schnelsener Bahnhof.

Verlauf: 0:2, 1:3 (3. Minute), 4:3 (9.), 7:7 (15.), 7:10 (19.), 11:10 (23.), 12:12, 14:12, 14:13 - 15:13, 17:15, 20:15 (37.), 20:18 (41.), 21:18, 21:20 (46.), 23:20 (47.), 23:23 (52.), 24:23 (53.), 24:28.

Aufstellung (Tore/davon Siebenmeter): Torsten Wild, Kai Altrichter; Markus Fraikin (9), Henning Wollesen (5), Robert Heinrich (5/2), Norbert Schrader, Rafael Nakashima (je 3), Marc Monich (2/1), Frank Peemöller (1).

7m-Killer (7m/davon gehalten): Torsten Wild (1/2), Kai Altrichter (0/1).

ATSV - Buxtehuder SV 34:27 (16:10)

Schluss, aus, vorbei! Wir haben es geschafft! Mit dem Sieg gegen Buxte-

hude holten wir uns die letzten noch notwendigen Punkte, um die Hamburger Meisterschaft und den damit verbundenen Aufstieg in die Regionalliga perfekt zu machen.

»Auf diesen Augenblick habe ich 15 Jahre konsequent hingearbeitet«, frozelte Altmeister Gerald Schuster nach dem Spiel. Nach acht Jahren Oberligazugehörigkeit schafften wir also nun den größten Erfolg in der Geschichte der ATSV-Handballabteilung.

Doch es bleibt auch ein Wermutstropfen. Mitte der ersten Halbzeit zog sich der Vater des Erfolgs, Spielertrainer Dirk »Schimmi« Schimmler, ohne Fremdeinwirkung einen Riss in der linken Achillessehne zu. Noch am Abend wurde er im Klinikum Schwerin operiert und fällt damit voraussichtlich für die nächsten sechs Monate aus. Von dieser Stelle gute Genesung!

Trotzdem ließen wir es uns nicht nehmen, unseren Erfolg gebührend zu feiern und feierten für unseren Trainer mit. Sein Sohn Lasse vertrat ihn auch gebühlich.

Die 60 Minuten gegen Buxtehude waren offensichtlich geprägt durch unsere etwas verfrühte Vorfreude auf die Feier danach. Viel zu verkrampt gingen wir zur Sache, doch am Ende hat es trotzdem gereicht. So leisteten wir uns auch noch den Luxus, ganze fünf (!) Siebenmeter zu verwerfen. Nur ein einziger Strafwurf fand den Weg ins Ziel. Hinzu kamen noch diverse vergebene hundertprozentige Torchancen, darunter ein Wurf hinter dem Rücken von Kai »Kaifi« Stolze in der dritten (!) Spielminute nach Traum-Sprungwurf-Tempogegenstoßpass von Keeper Torsten Wild, der dem gegnerischen Torwart fast den Brustkorb zertrümmert hätte und ein »Stempel« von Markus Fraikin (nach



ebenso traumhaftem Pass wiederum von Torsten) à la Ex-ATSV-Bomber Marco Kohut, der nach dem Aufsetzen fast noch vor der Torlinie die Halblendecke berührt hätte.

Trotzdem hatten wir das Spiel im Griff, was vor allem auch daran lag, dass sich unser Abwehrspezi Jörg Schröder vom russischen Buxtehuder Spielmacher Igor Kotenko zu keiner Zeit den Schneid abkaufen ließ. Es war schon beeindruckend, wie Kotenko fast verzweifelte, weil er mit seinen - zugegebenermaßen ziemlich genialen Körpertäuschungen - gegen unseren Haudegen nicht den Hauch einer Chance hatte. Nach 16 Minuten führten wir so mit 9:5.

Nach Schimmis Ausscheiden saß der Schock zunächst einmal tief. So kam Buxtehude innerhalb von fünf Minuten wieder auf 10:8 heran. Doch in den letzten sechs Minuten der ersten Halbzeit legten wir noch einmal eine Schippe zu und erzielten vier Treffer in Folge zum beruhigenden 16:10-Halbzeitstand.

Nach dem Pausentee war das Spiel gerade einmal 34 Sekunden alt, als Rüpel Markus (bislang drei Zweiminutenstrafen in der ganzen Saison) seinen Gegenspieler »von hinten an der Schulter zurück« zog, »so dass dieser mit dem Rücken auf den Boden

fiel«. So stand es jedenfalls hinterher im Spielbericht. Zwar landete dieser Gegenspieler auf dem Bauch, nachdem er noch aufs Tor geworfen hatte, aber trotzdem war die Aktion nicht allzu glücklich. Die Schiedsrichterfällen leider auf beiden Seiten ein paar eigenwillige Entscheidungen, Buxtehude schob jedenfalls offensichtlich - nach den leisen Beschimpfungen nach Spielende zu urteilen - einen Großteil der Niederlage dem Gespann in Schwarz in die Schuhe. Nach dem verwandelten Siebenmeter legte Buxtehude mit zwei weiteren Toren in Folge noch einmal nach und verkürzte so auf 16:13. Doch näher kam das Team auch nie wieder an uns heran.

Rafael »Raffi« Nakashima sprang beherzt in die Bresche, die Markus hinterlassen hatte, und feierte mit fünf Treffern sein absolutes Season-High. Zuvor hatte er in neun Begegnungen gerade mal ein einziges Tor erzielen können. Und so zitterten wir uns am Ende mit ziemlich wackligen Knien zum Sieg.

Markus (der hatte ja Zeit) holte den Sekt aus dem Auto und hatte ver-

ständiglicherweise auch als erster das neue Meisterschafts-T-Shirt an. Einen schönen Dank dafür an dieser Stelle an Kai Altrichter und die Firma Alsterflock in Bargteheide. Nachdem einige Flaschen des teuren Tropfens auf dem Spielfeld verteilt waren und Supporters-Vorsitzender Gerd Wollesen mit dem Wischmob seinen härtesten Einsatz an diesem Abend gehabt hatte, wurde einfach nur noch (ganz »spontan«) gefeiert. Doch das hatten wir uns auch verdient.

Schließlich gab's im Santorini noch ein üppiges griechisches Mahl und jede Menge Ouzo (herzlichen Dank dafür an die Supporters).

Verlauf: 2:0, 4:1, 5:4, 6:5, 9:5 (16.), 10:8 (21.), 12:10 (24.), 16:10 - 16:13 (34.), 17:14, 20:14 (40.), 23:16 (44.), 28:20 (50.), 29:21, 29:24 (57.), 32:27, 34:27.

Aufstellung (Tore/davon Siebenmeter): Torsten Wild, Kai Altrichter; Henning Wollesen (7), Marc Monich (6/1), Rafael Nakashima (5), Kai Stolze, Robert Heinrich (je 4), Jörg Schröder, Norbert Schrader (je 3), Markus Fraikin (2).

7m-Killer (7m/davon gehalten): Torsten Wild (0/3), Kai Altrichter (0/1).

BSU



Playstation.

Der Audi TT Roadster. Driven by instict.



Wenn Sie den höchsten Fun-Level erreichen wollen, lernen Sie den Audi TT Roadster kennen. Er bringt als erster seiner Klasse 225 PS mit dem permanenten Allradantrieb quattro in jeder Situation souverän auf die Straße. Überzeugen Sie sich selbst.

Wir freuen uns auf Sie.



HERBERT WARNKE
GMBH + CO KG

Gänseberg 7
22926 Ahrensburg
Tel.: 04102-490 9-0
Fax: 04102-430 20







Tabelle Oberliga Männer

| Platz | Mannschaft | Sp | G | U | V | Tore | | Punkte | |
|-------|---------------------|----|----|---|----|------|-----|--------|---------|
| ● 1. | ATSV | 21 | 18 | 1 | 2 | 622 | 502 | +120 | 37 : 5 |
| ● 2. | HSG Sasel/DUWO | 21 | 16 | 1 | 4 | 641 | 551 | +90 | 33 : 9 |
| ● 3. | SC Alstertal-L'horn | 21 | 14 | 1 | 6 | 643 | 562 | +81 | 29 : 13 |
| ● 4. | HGHB | 21 | 11 | 1 | 9 | 589 | 539 | +50 | 23 : 19 |
| ↑ 5. | HG Norderstedt | 21 | 9 | 3 | 9 | 582 | 572 | +10 | 21 : 21 |
| ↓ 6. | TSV Ellerbek II. | 21 | 9 | 3 | 9 | 523 | 537 | -14 | 21 : 21 |
| ↓ 7. | SC Poppenbüttel | 21 | 9 | 3 | 9 | 544 | 565 | -21 | 21 : 21 |
| ● 8. | AMTV | 21 | 9 | 1 | 11 | 529 | 536 | -7 | 19 : 23 |
| ● 9. | SG Bergedorf/K. | 21 | 6 | 3 | 12 | 522 | 552 | -30 | 15 : 27 |
| ↑ 10. | Buxtehuder SV | 21 | 6 | 1 | 14 | 605 | 643 | -38 | 13 : 29 |
| ↓ 11. | TH Quickborn | 21 | 6 | 1 | 14 | 535 | 616 | -81 | 13 : 29 |
| ● 12. | VfL Pinneberg | 21 | 3 | 1 | 17 | 439 | 599 | -160 | 7 : 35 |



20539 Hamburg, Hovestraße 63 - 65, Tel. 040/ 75 60 60-50



| | Ahrensburg | Alstertal/L. | AMTV | Bergedorf/K. | Buxtehude | Ellerbek II. | HGHB | Norderstedt | Pinneberg | Poppenbüttel | Quickborn | Sasel/DUWO |
|--------------|------------|--------------|-------|--------------|-----------|--------------|-------|-------------|-----------|--------------|-----------|------------|
| Ahrensburg | 6.4. | 38:21 | 29:26 | 34:27 | 33:29 | 21:26 | 33:27 | 34:14 | 29:29 | 32:25 | 29:24 | |
| Alstertal/L. | 27:29 | | 27:25 | 34:35 | 40:25 | 28:24 | 22:30 | 35:28 | 24:19 | 38:32 | 33:27 | 28:24 |
| AMTV | 28:36 | 20:25 | | 26:18 | 33:21 | 5.4. | 24:25 | 27:26 | 22:23 | 22:24 | 26:16 | 24:36 |
| Bergedorf/K. | 0:0* | 22:27 | 18:21 | | 29:23 | 22:23 | 26:23 | 26:30 | 26:26 | 23:23 | 33:32 | 33:34 |
| Buxtehude | 34:28 | 31:35 | 30:30 | 31:35 | | 25:27 | 31:20 | 32:33 | 35:28 | 33:34 | 32:28 | 25:26 |
| Ellerbek II. | 24:28 | 26:38 | 20:26 | 20:19 | 33:30 | | 25:19 | 26:26 | 19:23 | 27:19 | 25:22 | 26:31 |
| HGHB | 23:31 | 27:28 | 24:21 | 35:23 | 42:31 | 26:22 | | 27:27 | 32:16 | 29:20 | 37:26 | 27:30 |
| Norderstedt | 25:32 | 28:28 | 28:29 | 30:33 | 23:25 | 32:28 | 28:24 | | 34:21 | 32:27 | 24:21 | 26:28 |
| Pinneberg | 21:29 | 19:37 | 20:24 | 6.4. | 23:22 | 17:24 | 19:34 | 23:26 | | 23:27 | 26:27 | 17:29 |
| Poppenbüttel | 21:32 | 27:23 | 24:22 | 29:23 | 26:28 | 26:26 | 5.4. | 25:24 | 27:22 | | 24:26 | 25:32 |
| Quickborn | 24:35 | 31:26 | 27:35 | 32:28 | 6.4. | 21:21 | 31:30 | 22:25 | 23:20 | 22:33 | | 20:30 |
| Sasel/DUWO | 27:30 | 33:30 | 30:23 | 24:24 | 36:34 | 26:28 | 37:29 | 6.4. | 34:19 | 29:22 | 41:32 | |

- 5.4. Spieltermin
- 6.4. Aktueller Spieltag
- 30:30 Ergebnis
- 27:30 Letzter Spieltag

DIE SPEERSPITZE DES HAMBURGER HAFENS



STUHR Transport- und Sped. GmbH

Tel.: 040 / 75 60 60-0

Fax.: 040 / 75 60 60-15

www.stuhr-hamburg.de



Hintere Reihe von links: Spielertrainer Dirk Schimmler, Robert Heinrich, Henning Wollesen, Marc Monich, Gerald Schuster, Marcel Schlöricke, Lukasz Silizin, Marco Kohut. Vordere Reihe von links: Kai Stolze, Norbert Schrader, Torsten Wild, Kai Altrichter, Frank Peemöller, Rafael Nakashima, Markus Fraikin. Es fehlen: Jörg Schröder, Physiotherapeutin Wiebke Bohnhoff.



Ahrensburger



Stadtbackerei

*Qualität
Frische
Vielfalt*

Zentrale: Kurt-Fischer-Str.10 - 22926 Ahrensburg

Tel.: 04102 - 471237 Fax: 04102 - 471238

E-Mail: prignitz@aol.com

Das
etwas andere Möbelhaus.



Torsten Utz GmbH · Lemsahler Weg 21 · 22851 Norderstedt
Tel.: 040 / 52 95 81-0 · www.utz-ihr-tischler.de

Möbel
mit Ideen

UTZ

*Ihr
Tischler*



PALMBERG

www.palmberg.de



Name: Kai Altrichter
Nr.: 12
Position: Torwart
Geb.: 28.4.69
Beruf: Kaufmännischer Angestellter
Stationen: HGHB, HSV, AMTV, ATSV



Name: Markus Fraikin
Nr.: 7
Position: Linksaußen
Geb.: 30.3.72
Beruf: Jurist
Stationen: DJK Hamburg

Name: Torsten „Totti“ Wild
Nr.: 16
Position: Torwart
Geb.: 21.9.78
Beruf: Diplom-Kaufmann
Stationen: SV Post Schwerin II.



Name: Frank Peemöller
Nr.: 8
Position: Rückraum Mitte, Linksaußen
Geb.: 23.8.74
Beruf: Staatlich geprüfter Holztechniker
Stationen: SV Blankenese



Name: Henning „HeWo“ Wollesen
Nr.: 2
Position: Rückraum
Geb.: 6.5.77
Beruf: Student
Stationen: ATSV Stockelsdorf, ATSV, TuS Aumühle/
 Wohltorf, eigene Jugend



Name: Robert „Heino“ Heinrich
Nr.: 9
Position: Rückraum, Kreis
Geb.: 26.7.81
Beruf: Handballer
Stationen: SV Post Schwerin II., HC Empor Rostock,
 SV Post Schwerin

Name: Kai „Kaifi“ Stolze
Nr.: 4
Position: Rechtsaußen
Geb.: 2.9.67

Beruf: Kaufmännischer Angestellter
Stationen: VfL Bad Schwartau, GWD Minden



Name: Jörg Schröder
Nr.: 10

Position: Abwehr, Rückraum
Geb.: 4.3.66

Beruf: Immobilien-Kaufmann
Stationen: SV Post Schwerin, LTV Wuppertal, SV Post
 Schwerin



22941 Bargteheide, Theodor-Storm-Str. 20, Tel. 0 45 32 / 18 18
 22926 Ahrensburg, Hagener Allee 5, Tel. 0 41 02 / 5 80 23

Geflügelhof Stapff

Frisch aus deutschen Landen



Name: Marc „Air“ Monich
Nr.: 11
Position: Rückraum
Geb.: 31.1.73
Beruf: Diplom-Kaufmann
Stationen: eigene Jugend



Name: Rafael „Raffi“ Nakashima
Nr.: 18
Position: Linksaußen
Geb.: 14.4.78
Beruf: Auszubildender
Stationen: SV Großhansdorf, eigene Jugend

Name: Norbert „Nobby“ Schrader
Nr.: 13
Position: Kreis
Geb.: 6.10.70
Beruf: Lehrer
Stationen: eigene Jugend



Name: Dirk „Schimmi“ Schimmler
Position: Trainer / Kreis, Rückraum
Geb.: 29.7.66
Beruf: Vertriebsleiter
Stationen (als Spieler): SV Post Schwerin, LTV Wuppertal, Bramstedter TS, SV Post Schwerin



Name: Gerald „Geraldinho“ Schuster
Nr.: 14
Position: Rückraum
Geb.: 20.3.67
Beruf: IT-Berater
Stationen: eigene Jugend



Name: Wiebke Bohnhoff
Position: Physiotherapeutin
Geb.: 17.2.76
Beruf: Physiotherapeutin
Stationen: SV Großhansdorf, MTV Bad Bevensen



Marketing, Druck und Vertrieb

Inhaber: Andreas Blank

Kirchenstraße 20
22946 Trittau
Tel.: 041 54-84 14 51
Fax: 041 54-84 14 52
E-mail:
info@mdv-blank.de

Plakate
Stempel
Briefpapier
Visitenkarten
Handzettel
Offset-Druck
T-Shirt-Druck
Handy-Verleih
sw + farb - Kopien
sortieren, binden, heften
und vieles mehr



| Nr. | Name | Position | Spiele | Tore gesamt | Feldtore | 7m | Tore-Ø | 7m- Quote |
|------|-------------------|----------|--------|----------------|----------|----|--------|--------------|
| 12 | Kai Altrichter | TW | 19 | 0 | 0 | 0 | 0,0 | - |
| 16 | Torsten Wild | TW | 19 | 0 | 0 | 0 | 0,0 | - |
| 2 | Henning Wollesen | RM, RR | 20 | 71 | 71 | 0 | 3,6 | 0% |
| 3 | Dirk Schimmler | KM, RM | 16 | 52 | 45 | 7 | 3,3 | 70% |
| 4 | Kai Stolze | RA | 19 | 142 | 129 | 13 | 7,5 | 62% |
| 7 | Markus Fraikin | LA | 20 | 85 | 85 | 0 | 4,3 | - |
| 8 | Frank Peemöller | RM, LA | 17 | 19 | 19 | 0 | 1,1 | - |
| 9 | Robert Heinrich | KM, RL | 19 | 72 | 70 | 2 | 3,8 | 67% |
| 10 | Jörg Schröder | RL, RR | 19 | 33 | 33 | 0 | 1,7 | - |
| 11 | Marc Monich | RL, RR | 20 | 111 | 84 | 27 | 5,6 | 79% |
| 13 | Norbert Schrader | KM | 19 | 20 | 19 | 1 | 1,1 | 100% |
| 14 | Gerald Schuster | RL, RR | 10 | 8 | 8 | 0 | 0,8 | - |
| 18 | Rafael Nakashima | LA | 11 | 9 | 9 | 0 | 0,8 | 0% |
| | Anil Ilyas | RM, RR | 1 | 0 | 0 | 0 | 0,0 | - |
| | Lukasz Silezin | KM | 2 | 0 | 0 | 0 | 0,0 | - |
| | Marcel Schlöricke | RL, RR | 0 | 0 | 0 | 0 | - | - |
| | Sören Schermer | KM | 0 | 0 | 0 | 0 | - | - |
| T | Dirk Schimmler | Bank | 20 | 622 | 572 | 50 | 31,1 | 70% |
| PhTh | Wiebke Bohnhoff | Bank | 20 | -502 | - | - | -25,1 | - |

| Siebenmeterkiller | 7m | davon gehalten | Quote |
|-------------------|----|-------------------|-------|
| Kai Altrichter | 23 | 5 | 22% |
| Torsten Wild | 44 | 14 | 32% |
| Summe | 67 | 19 | 28% |

Wir unterstützen die Handballabteilung des Ahrensburger TSV und sind Ihr kompetenter Ansprechpartner für Veranstaltungen jeder Art.

PARK HOTEL

AHRENSBURG
Hamburgs schöne Nachbarin
 Tel.: 04102 - 230-0

Wir bieten Ihnen:

- * 8 großzügige Räumlichkeiten für bis zu 250 Personen
- * Professionellen Rundum - Service durch unser junges dynamisches Team
- * Wahre Gaumenfreuden im Restaurant "Marron"
- * Besinnliche Kaffeestunden in unserem Café



| Nr. | Name | Position | Geboren | Tore gesamt* | 7m | im Hinspiel |
|------|----------------------|----------|---------|--------------|----|-------------|
| 3 | Bastian Blietz | KM | 1977 | 92 | 1 | 6 |
| 4 | Tobias Stößer | RL, RR | 1978 | 72 | 2 | 8 |
| 10 | Sven Bernitt | RR | 1971 | 62 | 15 | 1 |
| 14 | Erol Erpinar | LA | 1972 | 61 | 20 | - |
| 9 | Nils Kanne | RL, RR | 1977 | 54 | 0 | - |
| 15 | Niklas Albers | RM | 1974 | 38 | 19 | 4 |
| 2 | Andreas Berndt | RM | 1974 | 37 | 0 | 1 |
| 13 | Matthias Höwt | RA | 1978 | 33 | 0 | - |
| 7 | Christian Hachenberg | RA | 1983 | 31 | 0 | 5 |
| 6 | Andreas Frank | LA | 1973 | 21 | 0 | 1 |
| 5 | Ole Osbahr | LA | 1981 | 11 | 0 | 1 |
| 8 | Dennis Leichsenring | RA | 1981 | 11 | 0 | - |
| | Benjamin Etzdorf | RR | 1981 | 3 | 0 | 0 |
| 11 | Stefan Anders | Abwehr | 1968 | 1 | 0 | 0 |
| T | Burkhardt Witt | Bank | 1957 | 643 | 57 | 27 |
| Co-T | Sven Naumann | Bank | 1968 | -562 | | |

| Nr. | Torhüter | Geboren |
|-----|------------------|---------|
| 1 | Christian Nuss | 1976 |
| 12 | Stefan Berg | 1970 |
| 16 | Florian Graumann | 1973 |

*Es fehlen die Tore aus den Hinspielen gegen Bergedorf und Norderstedt sowie aus beiden Spielen gegen Poppenbüttel.

Med. Massagepraxis Ahrensburg

Nicolas Stucke
physikalische Therapie

Reeshoop 48
22926 Ahrensburg
Tel. 0 41 02 - 67 75 66

Mo., Di. + Do. 8 - 12 Uhr
14 - 19 Uhr
Mi. + Fr. 8 - 13 Uhr



SCHWARZE & CONSORT. GmbH
Quartiersleute und Lagerungsgeschäft
gegründet 1844

Wir investieren
in maximale Lagerhaltung,
Logistik und Service.



(0 40) 78 09 61-0

ATSV HANDBALL SUPPORTERS e. V.

Werden Sie Mitglied bei den **ATSV HANDBALL SUPPORTERS e. V.**

Der Ahrensburger TSV - Handball-Regional- und Oberliga-Teams mit Zukunft!

Junge leistungsfähige Spieler, erfahrene und engagierte Trainer, ein begeisterungsfähiges Umfeld und natürlich

viele ATSV-Fans bei jedem Heimspiel.

Wir wollen auf den bisherigen Erfolgen aufbauen, und es wird intensiv gearbeitet - auf dem Spielfeld und hinter den Kulissen. Wir wollen ein stabiles finanzielles Fundament schaffen, um die 1. Herren-, 1. Damenmannschaft und die Handballabteilung insgesamt zu unterstützen, damit junger, talentierter Nachwuchs in Ahrensburg bleibt, um auch zukünftig Spitzenhandball in dieser Region zu ermöglichen.

Deshalb brauchen wir jetzt Ihre Hilfe.

Ermöglichen Sie uns durch Ihr finanzielles Engagement, in Ahrensburg Spitzenhandball zu etablieren. Unterstützen Sie die ATSV-Teams.

Die Idee:

Privatpersonen und Firmen finden sich in unserem Kreis zusammen

Mitgliedsbeitrag:

monatlich ab 1,- Euro (+ Ihre Spende)

Der Name:

ATSV Handball Supporters

Das Ziel:

Die Leistungen unserer Mannschaften noch weiter steigern helfen, damit die Ziele erreicht werden.

Der Dank:

- Spitzenhandball in Ahrensburg
- einer Gemeinschaft von engagierten Personen anzugehören
- mit der Mannschaft zu werben

Sind Sie interessiert?

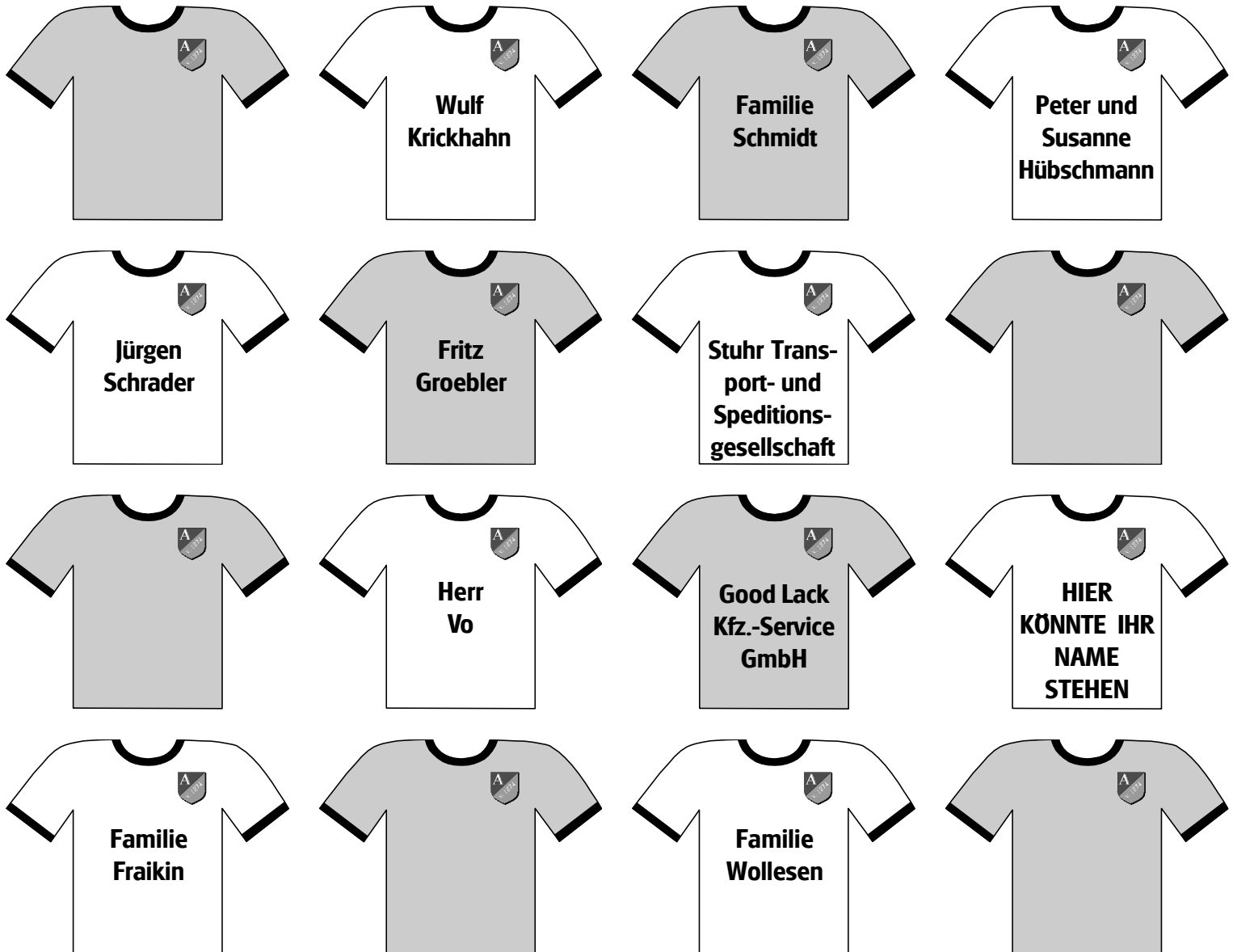
Dann sprechen Sie bitte mit:

| | |
|----------------------|---------------------|
| Gerd Wollesen | Tel.: 04102 - 43074 |
| Klaus-Dieter Schmidt | Tel.: 04102 - 58626 |
| Wulf Krickhahn | Tel.: 04102 - 43752 |
| Kai Altrichter | Tel.: 04102 - 42073 |





Wir unterstützen attraktiven Handball in Ahrensburg.



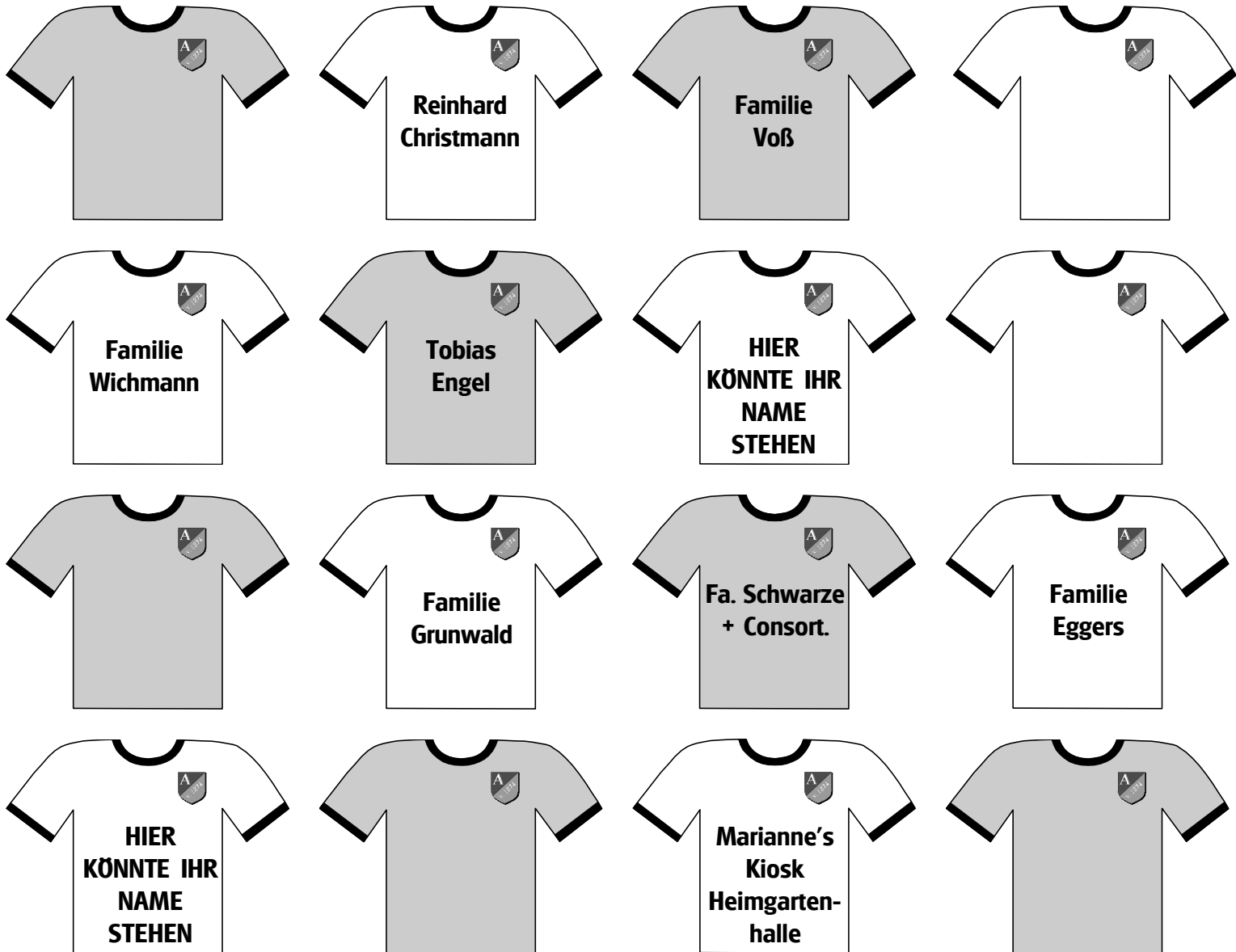
**KÜCHEN
WEGENER
IHR KÜCHENPARTNER**

Große Straße 16 ♦ 22926 Ahrensburg

Tel. 041 02 - 553 92 ♦ Tel. 041 02 - 322 21 ♦ Fax 041 02 - 578 33



Wir unterstützen attraktiven Handball in Ahrensburg.



Jeans Passage

IHR JEANSER

Siegfried Schreyer
Große Straße 18
22926 Ahrensburg
Tel.: (04102) 31369





„Ihrer Mannschaft meinen herzlichen Glückwunsch! Vielen Dank für Ihre Einladung zur Meisterschaftsfeier. Da ich jedoch am kommenden Sonntag nicht in Ahrensburg weile, werde ich nicht in die Heimgartenschule kommen können.

Mit den besten Grüßen

Dr. Hans-Rudolf Hölzel

Fachbereichsleiter III, 'Bildung, Kultur, Sport und soziale Einrichtungen', Stadt Ahrensburg“

„Vielen Dank für die Einladung an Frau Pepper am 6. April um 15.00 Uhr in die Heimgartenhalle zum Abschlusspiel. Leider kann Frau Pepper diesen Termin nicht wahrnehmen, da der Terminkalender bereits gefüllt ist. Für das Abschlusspiel wünscht sie Erfolg und für die Meisterschaftsfeier viel Vergnügen. **Stadt Ahrensburg, Vorzimmer Bürger-**

meisterin

Marina Ewert“

„Vielen Dank für den tollen Bericht zum Aufstieg in die Regionalliga. Wir wünschen der Mannschaft und dem gesamten Umfeld für die neue Saison/Regionalliga viel Glück und Erfolg! Herzlichen Glückwunsch!

Mit freundlichen Grüßen

Winfried und Inge Meister, Wuppertal“

„Zu dem tollen Erfolg gratulieren wir dem ATSV recht herzlich und wünschen schon jetzt für die kommende Spielzeit alles Gute ... Endlich steigt jetzt auch wieder der Bierumsatz. Viele Grüsse aus Osthofen

Karlfried Gärtner

Schill Malz GmbH & Co. KG“

„Herzlichen Glückwunsch zum Aufstieg. Ich hoffe, dass Ihr in der näch-

sten Saison keine Probleme habt, die neuen „Auswärtsspielorte“ zu finden. Alles Gute für die neue Liga

Guido Ringelberg“

„Glückwunsch zum Aufstieg und willkommen in Schwerin (Post II)!

Frank Jehring

Fruchtquell Getränkeindustrie GmbH & Co. KG“

„Wäre gern dabei, bin aber im Urlaub. Auf diesem Weg viel Glück für das Spiel und weiterhin viel Erfolg.

Peter Winschel

BMQ & WINSCHEL Automobile GmbH“

Und direkt aus Japan:

優勝おめでとう! 来季も頑張れ!

Neumann's

RESTAURATION

... gut essen und trinken!

Reeshoop 48

Tel.: 04102 - 43710

Mo.-Fr. ab 15.00 Uhr

Sa. ab 11.00 Uhr

So. ab 10.00 Uhr

im Kaufhaus Nessler

Hamburger Str. 6-8

Tel.: 04102 - 57271

Mo.-Fr. 9.00-19.00 Uhr

Sa. 9.00-16.00 Uhr



FEUER UND FLAMME

FÜR HAMBURG

2012

Fleischerfachgeschäft Fritz Wolgast

Inh. Thorsten Grage

Fleisch- und Wurstspezialitäten aus eigener Herstellung - kalte Platten - exquisite Buffets - Geschirr-, Mobiliar- und Zeltverleih

NEU - "RESTAURANTE ZUR ALTEN REMISE" - NEU
im Kulturzentrum Marstall, Ahrensburger Schloß, Lübecker Str. 6



Manhagener Allee 10 a, 22926 Ahrensburg

Haberkamp 3 - Großhansdorf - 6 29 27

Fax (0 41 02) 18 81

Fu 01 71/312 02 00

eMail: wolgast@t-online.de

Tel. 5 34 80



Kurz vor dem allgemeinen Saisonende ist es einmal Zeit, über die 4. Herren zu schreiben. Denn die Mannschaft, für die Training ein Fremdwort ist und die ihre Spiele nahezu unter Ausschluss der Öffentlichkeit absolviert (wer guckt sich schon freiwillig ein Viertligaspiel an), hat eine überaus erfolgreiche Saison hinter sich. Bei noch zwei ausstehenden Spielen haben die Mannen um Teambetreuer Gertchen schon jetzt den Aufstieg in die dritte Liga sicher in der Tasche, und lediglich ein winziges Pünktchen reicht aus, um auch die Meisterschaft zu sichern.

Für diesen Erfolg gibt es eine Vielzahl von Gründen: die gelungene Einkaufspolitik am Saisonanfang (Olaf, Benno, Martin), die geballte Ladung Sachverständiger (alleine Paul, Stefan und Franz bringen 125 Jahre

Handballerfahrung mit ein), ein gewichtiger Rückraum (im Rückraum darf nur spielen, wer mindestens 1,90 m lang ist und/oder über 90 kg wiegt), klasse Torhüter, schnelle Außen und ein ausgeglichener Kader (wenn denn mal alle da sind).

Hinzu kommen ökonomisches Warmmachen (Treffpunkt ist immer 30 Minuten vor Spielbeginn in der Halle), effiziente Spielgestaltung, und mit ihrem sagenhaften Tempospiel haben die 4. Herren schon so manch jüngeren Gegner in Grund und Boden gerannt.

Es lohnt sich also allemal, dieses Team anzuschauen: atemberaubender Handball (ob nun gut oder schlecht, ist ja nun wirklich eine Definitionsfrage) wird immer geboten.

Zum Kader gehören: Olaf Berger, Franz Kuhagen, Lutz Krickhahn, Eilert Mittwollen, Lars Hauke, Dirk Störtenbecker, Thomas Nissen-Hackenberg, Carsten Leminsky, Uwe Kreuzberger, Benno Nortmann, Stefan Hintze, David Betge, Martin Gerstengabe, Michael Jürs, Frank Plankertz sowie Gert Lorkowski.

Lutz Krickhahn

TABELLENSTAND VOM 3.04.03 LIGA : 142 IV. LIGA MÄNNER GRP. 2

| PLATZ | VEREIN | SPIELE | GEW. | UNENT. | VERL. | + TORE - | PUNKTE |
|-------|----------------------|--------|------|--------|-------|-----------|---------|
| 1. | AHRENSBURGER TSV 4. | 16 | 14 | 0 | 2 | 464 : 290 | 28 : 4 |
| 2. | SC CONDOR 2. | 16 | 12 | 0 | 4 | 346 : 257 | 24 : 8 |
| 3. | HOISBÜTTELER SV 1. | 16 | 11 | 1 | 4 | 356 : 313 | 23 : 9 |
| 4. | HG NORDERSTEDT 5. | 15 | 8 | 2 | 5 | 313 : 285 | 18 : 12 |
| 5. | HTBU 1. | 16 | 8 | 2 | 6 | 294 : 334 | 18 : 14 |
| 6. | WANDSBEK-JENFELD 1. | 16 | 7 | 1 | 8 | 357 : 341 | 15 : 17 |
| 7. | TSC WELLINGSB. 1. | 16 | 7 | 0 | 9 | 261 : 297 | 14 : 18 |
| 8. | TSV HOHENHORST 1. | 16 | 6 | 0 | 10 | 300 : 339 | 12 : 20 |
| 9. | AMTV 6. | 16 | 3 | 0 | 13 | 305 : 375 | 6 : 26 |
| 10. | SV GROSSHANS DORF 2. | 15 | 0 | 0 | 15 | 223 : 388 | 0 : 30 |

Opel-Möller



22926 Ahrensburg
Hamburger Straße 41-43
Telefon 0 41 02/8 81 50
Fax 0 41 02/5 03 99



22941 Bargteheide
Heinrich-Hertz-Straße 8-10
Telefon 0 45 32/2 09 00
Fax 0 45 32/20 90 20



Jetzt im Internet: www.opel-moeller.de

OPEL



Die gründliche Autowäsche

22926 Ahrensburg Tel. 04102-47 1076

BAUSTUDIO

Freies Wohnungsunternehmen
Objektmanagement



Baustudio und Wohnungsbauträgergesellschaft mbH

Bogenstraße 30 • 22926 Ahrensburg

Tel. (0 41 02) 51 77 98 • Fax (0 41 02) 51 77 99 • Mobil 0172 414 11 11

E-Mail: Baustudio-Ahrensburg@t-online.de • www.bau-studio.de



Samstag, 22.03.2003

| | | |
|-------|---------------------------------|-------------------|
| 15:00 | 2. Herren - SG Wilhelmsburg III | Heimgarten |
| 16:00 | VfL Pinneberg - männl. B-Jgd. | Verbindungsstraße |
| 16:25 | 4. Herren - Hoisbütteler SV | Heimgarten |
| 17:45 | 5. Herren - Bramfelder SV II | Heimgarten |
| 19:05 | 3. Damen - SC Condor II | Heimgarten |
| 19:15 | Wandsbek-Jenfeld - 2. Damen | Hermelinweg |

Sonntag, 23.03.2003

| | | |
|-------|-------------------------------------|-----------------------------|
| 09:30 | HSG Sasel/DUWO - weibl. D-Jgd. | Ahrensburger Weg 30 |
| 09:30 | SV Bergstedt II - männl. D-Jgd. | Volksdorfer Damm |
| 09:45 | AMTV - weibl. B-Jgd. | Hermelinweg |
| 13:30 | AMTV - männl. B-Jgd. | Hermelinweg |
| 15:00 | 1. Herren - SC Alstertal-Langenhorn | Heimgarten |
| 15:00 | Buxtehuder SV II - 1. Damen | Schulz. Nord (Bleichenstr.) |
| 15:00 | HT 16 - männl. A-Jgd. | Wendenstraße |
| 16:30 | HT 16 II - weibl. A-Jgd. | Wendenstraße |
| 17:30 | SC Poppenbüttel - männl. C-Jgd. | Volksdorfer Damm |



Wir unterstützen die
1. Damen. und die 1. Herren



HERBERT WARNKE GMBH + CO KG

Hamburger Straße 40

22926 Ahrensburg

Telefon: 04102-51 54-0

Fax: 04102-51 54 50

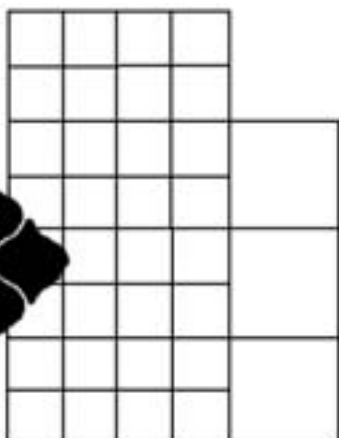
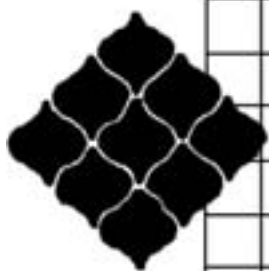
Ein Klaxx für mich!



www.hela-ketchup.de



| Mannschaft | Alter | Tag | Uhrzeit | Halle | Trainer | Telefon |
|-----------------|--------------|----------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
| Ballspielgruppe | 3-5 Jahre | Di | 15.30-16.30 | Heimgarten | Marlis u. Maja Grunwald | 04102/45248 |
| Minis | 5-7 Jahre | Di | 15.30-16.30 | Heimgarten | Marlis und Nadine Grunwald | 04102/45248 |
| männl. F | Jhg. 1993/94 | Fr | 15.30-16.30 | Heimgarten | Tobias Engel und Melanie Repky | 04102/460812 04102/58015 |
| männl. E | Jhg. 1992/93 | Fr | 15.30-16.30 | Heimgarten | Gudrun Möller und Caroline Fischer | 04102/473140 04102/43546 |
| männl. D | Jhg. 1990/91 | Di Do | 17.00-18.00 18.00-19.00 | Heimgarten KBS | Thomas Kausch und Eilert Mittwollen | 04102/31705 |
| Männl. C | Jhg. 1988/89 | Di Fr | 16.30-17.30 17.30-18.30 | Heimgarten Heimgarten | Jens Hauke | 0171/1983553 |
| Männl. B | Jhg. 1986/87 | Di Fr | 18.00-19.00 17.30-18.30 | Heimgarten Heimgarten | Dirk Schimmler und Christian Mertgen | 0171/1788988 |
| Männl. A | Jhg. 1984/85 | Di Do | 18.00-19.00 19.00-20.00 | Heimgarten KBS | Uwe Kreutzberger Christian Wolf | 04102/43915 04102/31234 |
| Weibl. F | Jhg. 1993/94 | Fr | 16.30-17.30 | Heimgarten | Marion Baumgardt und Daniela Haupt | 04102/32955 |
| Weibl. E | Jhg. 1992/93 | Fr | 16.30-17.30 | Heimgarten | Tobias Engel Mirja Skomrock | 04102/460812 |
| Weibl. D | Jhg. 1990/91 | Mo Mi | 18.00-19.00 17.00-18.00 | Stormarnschule Heimgarten | Sandra Berndt Mareike Wilde | 04102/978192 |
| Weibl. C | Jhg. 1988/89 | Mo Mi | 18.30-20.00 18.00-19.00 | Stormarnschule Heimgarten | Kerstin Wichmann u. Michael Repky | 04102/59850 0170/4674815 |
| Weibl. B | Jhg. 1986/87 | Mo Mi | 19.00-20.00 18.00-19.00 | Stormarn Heimgarten | Holger Michaelsen Henning Wollesen | 0174/2184431 |
| Weibl. A | Jhg. 1984/85 | Mo Do | 19.00-20.00 18.45-20.00 | Stormarn KBS | Carsten Meyer Steffi Krickhahn | 0172/9173312 |
| 1. Damen | | Mi Fr | 20.00-22.00 20.00-22.00 | Heimgarten Heimgarten | Holger Michaelsen | 0174/2184431 |
| 2. Damen | | Mi | 19.00-20.30 | Heimgarten | Michael Repky | 0170/4674815 |
| 3. Damen | | Do | 20.00-22.00 | Stormarnschule | Holger Michaelsen | 0174/2184431 |
| 1. Herren | | Di Do Fr | 20.00-22.00 20.30-22.00 18.30-20.00 | Heimgarten Großhansdorf Heimgarten | Dirk Schimmler | 0171/1788988 |
| 2. Herren | | Di Fr | 19.00-20.15 19.30-20.45 | Heimgarten Heimgarten | Dirk Störtenbecker | 04104/4599 |
| 3.-5. Herren | | Di Do | 20.00-22.00 20.00-22.00 | Großhansdorf Stormarnschule | Uwe Kreutzberger | 04102/43915 |



GERD HOFFMEISTER & Sohn

Fliesenlegermeister

Wand- und Bodenfliesen • Baukeramik • Naturstein
Beratung • Ausführung • Reparaturen

An der Strusbek 41
22926 Ahrensburg

Tel. 0 41 02 - 47 11 62
Fax 0 41 02 - 47 11 63

LOGO

NEU

**Am Wochenende
rund um die Uhr
für Sie geöffnet**

Mitten in Ahrensburg
Die LOGO-Tanke
...günstig tanken

LOGO-Shop 0,5l
Dauer-HIT:
Paderborner Pilsener DM -.89

Bistro/Backshop
täglich frische Brötchen

LOGO-Carwash
soft-wash ab DM 5,50

Kunden- und Servicecenter
Reeshoop 7 (Nähe Rathaus) 22926 Ahrensburg

Mo - Do
5.00 - 24.00

Fr - So
rund um die Uhr

Flora- Apotheke

Peter Niehaus

25 Jahre im Namen Ihrer Gesundheit



22926 Ahrensburg · Hamburger Straße 11 · Telefon 0 41 02 / 88 53-0
Telefax 0 41 02 / 88 53 53



APOTHEKE am RONDEEL

Apotheker Frank Niehaus e. Kfm.
Rondeel 9
22926 Ahrensburg
Telefon 0 41 02 / 82 37 50
Telefax 0 41 02 / 82 37 51

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Weltweite Linienverkehre Transport - Logistik

Ihr Ansprechpartner: Gerd Wollesen

NYK LINE (Deutschland) GmbH
Poseidon Haus / Haus 9
Amsinckstrasse 63, 20097 Hamburg
Tel.: +49 (0) 40 33 40 0-162
Fax: +49 (0) 40 33 40 0-276

**NYK LOGISTICS
& MEGACARRIER**

**Seit über
50 Jahren**



Germaan Malermeister

(040) 280 863-10

Adenauerallee 30 - 20097 Hamburg

E-Mail: hpm-hamburg@t-online.de - Internet: www.die-malermeister.de

KROHN-HEIZUNG^{G M B H}

ZENTRALHEIZUNGSBAU - ÖL- UND GASANLAGEN - ENERGIESPARSYSTEME
BULTBEK 26 - 22926 SIEK - TEL.: 0 41 07 / 76 54

BSS

Baumanagement
Schmidt &
Söhne GmbH



Sie wollen bauen oder eine
Immobilie erwerben?

Lassen Sie sich vor der
Vertragsunterzeichnung
fachlich von uns beraten!

Planen
Vermitteln
Verwalten

PWW

Schimmelmannstraße 45 b - 22926 Ahrensburg - Tel.: 0 41 02 / 5 86 26